

DES FAITS *Fascinants*

כ"ט סיון תשפ"ג
9 juin, 2023

פרשת שלח
11^{ème} année, édition 485

Pour se procurer un des livres de l'auteur (version papier ou numérique) et être livré à domicile, envoyez sVp un e-mail à yalt3285@gmail.com ou allez sur le lien <https://amzn.to/3eyh5xP> (où vous pourrez aussi voir un bref compte-rendu).



קריאת התורה דרך העולם

Argentine • Autriche • Australie • Belgique • Brésil • Canada • Chili • Chine • République tchèque • Angleterre • France • Allemagne • Gibraltar • Hollande • Hongrie • Inde • Israël • Italie • Mexique • Panama • Pologne • Russie • Afrique du Sud • Suisse • Ukraine • Émirats arabes unis • États-Unis • Venezuela

Pour rejoindre les milliers de récipiendaires de ces *Divrei Torah*, envoyés gratuitement par courriel hebdomadaire, pour obtenir les précédents articles, pour un retour, des commentaires, faire des suggestions (sur comment propager davantage ces *Divrei Torah* et/ou sur la façon de les rendre plus attrayants), pour sponsoriser leur publication réalisée sur les six continents et plus de 40 pays, ou si vous connaissez une personne intéressée à recevoir ces *Divrei Torah*, contacter SVP l'auteur, Rabbi Yehoshua Alt à l'adresse : yalt3285@gmail.com. Merci Beaucoup. *Le-Ilouï nichmat* de Mordékhai Nissim ben Mazal, de Rav Chlomo Elfassi ben Elazar et de Nissim ben Avraham. *Le-refoua chéléma* d'Ouriel ben Téhila, Danielle bat Lucie, Claudie bat Lucie.

Cette newsletter peut être vue en Anglais sur ; <https://bit.ly/3z9qf5E>. Pour voir ou télécharger la version Française : <https://bit.ly/3mGmEOZ> אפשר לקרוא עלון זה בעברית באתר דרוש <https://bit.ly/38RvdTI> דעם נוזלעטער קען מען אויך זען אויף יידיש ביי <https://bit.ly/38RvdTI>

Vous pouvez imprimer librement ces *Divrei Torah* pour les distribuer à la Shul, ayant ainsi une part dans la diffusion de la Torah.

Soutenir un couple de jeunes mariés

Le *Yerouchalmi Maguid*, Rav Ben Tsion Yadler¹ (1871-1962), cite dans son *sefer Touv Yerouchalayim*, la coutume des parents du *'hatan* ou de la *cala* de soutenir un nouveau couple, quelques années après le mariage, afin qu'ils n'aient pas immédiatement besoin de faire face au fardeau de la *parnassa*. De cette façon, le *'hatan* peut consacrer quelques années à l'étude de la Torah. Il ajoute ce qu'il a entendu de Rav Zalman Bahran² qui dit³ que 18 ans est le moment du mariage⁴, tandis que 20 ans est celui de gagner sa vie⁵ (שמונה עשרה לחופה בן עשרים לרדוף בן). Si 18 ans est pour le mariage et 20 ans pour la *parnassa*, alors

comment le jeune couple peut-il subvenir à ses besoins pendant ces 2 années après le mariage ? Il faut donc bien qu'ils soient soutenus par les (beaux-)parents.⁶



Les aînés parlent

¹Alors qu'il était encore jeune, Rav Yadler avait des soucis visuels alors il s'habitua à étudier par cœur. Il reçut une *semi'ha* du *Beth Din* de Rav Chmouel Salant à l'âge de 22 ans. À partir de *Chabbat Zakhor* 1902, Rav Chmouel Salant le nomma officiellement comme conférencier officiel à *Yerouchalayim*. Il supervisa également le *Erouv* de *Yerouchalayim*. Rav Yadler fut également nommé par le même *Beth Din* pour voyager de village en village afin d'enseigner et de superviser l'observance des *mitsvot* liées à l'agriculture. Il montait des ânes entre différents endroits, du nord au sud d'*Erets Israël*, afin d'instruire les fermiers sur ces *mitsvot*. Partout où il allait, il parlait dans les *shuls*, les marchés et les rues de la ville. Le *Dayan Tsvi Harkavi* a raconté : « Un jour, j'ai remarqué que Rav Yadler était inquiet. Il m'a dit qu'à Vienne avait lieu la Grande Assemblée de la *Agoudat Israël*, un rassemblement de toutes les sommités de la Torah de la génération, et que lui-même avait été choisi pour représenter *Yerouchalayim* ». R' Yadler dit d'une voix découragée : « Au cours de mes 53 années sur cette terre, je n'ai jamais quitté *Erets Israël*. J'ai toujours évité de partir nager en mer parce que peut-être que les eaux seraient considérées comme en dehors de la Terre Sainte. Pourtant, maintenant, on me demande de partir à l'étranger. » Rav Harkavi lui répondit alors : « Mais vous partez avec l'intention de revenir ! », Rav Yadler rétorqua : « Qui sait si je ne risque pas de mourir dans un pays

étranger ? J'ai plus de 50 ans ! » Après son retour de Vienne, Rav Harkavi rencontra Rav Yadler et raconta : « Sa bouche était remplie de gratitude pour avoir eu le mérite de retourner vivant en *Erets Israël*. » Le dernier jour de sa vie, à l'âge de 92 ans, alors qu'il se tenait près de la *'houpa* au mariage de sa petite-fille avec un érudit de la Torah à *Tou bé-Av*, l'âme de Rav Yadler le quitta. Son petit-fils était le célèbre Rav Israel Yaakov Fisher, Rav du quartier de *Zikhron Moché* à *Yerouchalayim*, *Raavad* de la *Eida Ha'harédit* et auteur du *Even Israel*.

² Rav Bahran, qui a établi le quartier de *Méa Chearim*, a écrit le *Zer Zahav* sur le *'Houmach* et sur le *Choukhan Aroukh*. Il est décédé en 1910.

³ *Avot* 5:25.

⁴ Le *sefer 'Hout ha-méchoulach hé-'hadach* (p. 34) rapporte ce que le *'Hatam Sofer* dit à son fils Rav Chimon Sofer sur ses fiançailles à l'âge de 22 ans, et non à 18 ans comme le préconisent *'Haza*. Le *'Hatam Sofer* se faisait une saignée chaque mois, ce qui affaiblissait son corps et ses désirs. Plus tard dans sa vie, il en ressentit les effets, car il se sentit affaibli par les saignées qu'il avait faites quand il était plus jeune. Il dit à son fils : « La voix de ton père crie maintenant. »

⁵C'est ainsi que le Rav O.Bartenoura (s.v. בן עשרים) explique les mots בן עשרים לרדוף.

⁶ *Otsar Pelaot Ha-Torah, Nissouin*, pp. 97-98.

Le *Yaarot dvach*⁷ est dérangé par la raison pour laquelle la *guémara*⁸ dit que les anciens de cette génération, quand ils virent la différence entre Moché et Yéochoua, dirent que le visage de Moché était comme le soleil alors que celui de son élève était comme la lune. Pourquoi parle-t-on des aînés de cette génération et pas aussi des jeunes ? Il cite les *sefarim* des *Richonim* selon lesquels le peuple juif ne vit pas le soleil et la lune pendant les 40 ans du désert, du fait des nuées de gloire diurnes et de la colonne de feu la nuit. Ainsi, ceux qui sont nés dans le désert n'ont jamais vu le soleil et la lune et ne savaient donc pas comment faire la distinction entre les deux. Par conséquent, ce sont les anciens qui firent cette déclaration. Une autre réponse donnée est que les anciens connurent Moché et Yéochoua toute leur vie, contrairement à ceux qui étaient plus jeunes. En conséquence, eux seuls pouvaient faire une telle remarque.



Le *Sefer ha'Hatam Sofer vé-talmidav*⁹ rapporte que lorsque le '*Hatam Sofer* était malade, le Rav de la ville de Presbourg, Rav Daniel Prosnitz¹⁰ (1759-1846), vint le voir et lui dit au nom du *Beth Din* qu'ils avaient décidé que son fils, Rav Chmouel Binyamin (connu comme le *Ketav Sofer*), prendrait sa place.



À ce moment-là, Rav Daniel Prosnitz fit l'éloge du *Ketav Sofer*¹¹ devant son père et le '*Hatam Sofer* sourit. Puis, avec toute la force qu'il lui restait, il cita '*Hazal*. « Les anciens de cette génération, quand ils contemplèrent la différence entre Moché et Yéochoua, virent que le visage du 1^{er} était comme le soleil alors que le visage de son *talmid* était lui comme la lune. *אוי לה לאותה בושה אוי לה לאותה כלימה*, *Malheur, pour cette honte, malheur pour cette opprobre*. Les anciens de la génération qui avaient connu Moché à l'âge de Yéochoua constataient que déjà alors, le visage de Moché

était comme le soleil et le visage de Yéochoua au même âge était seulement comme la lune. Sur ce, ils dirent : *אוי לה לאותה כלימה לאותה בושה אוי לה*. Le '*Hatam Sofer* poursuivi en disant que les gens ne se souviennent pas de moi quand j'avais l'âge que mon fils (le *Ketav Sofer*) a maintenant. Mais je me souviens et à son âge, je n'ai pas atteint le niveau qu'il a maintenant.

Assistance divine passée et future...

La *guemara*¹² dit que *Na'houm Ich Gam Zou* fut appelé ainsi parce que quoi qu'il lui arrivât, même un malheur apparent, il disait toujours : *גם זו לטובה*, cela aussi est pour le bien. Dès lors, pourquoi son nom était-il *Na'houm Ich Gam Zou* et non *Na'houm Ich Gam Zou lé-tova* ?



Moché changea le nom de Yéochoua de *הושע* à *יהושע*. Rav Chimchon Rafael Hirsch explique que ce changement de nom véhiculait pour lui et ses compagnons, un message implicite, car chaque fois qu'ils s'adressaient à lui par son nouveau nom, ils devaient eux aussi se souvenir du message contenu dans son nom et ne pas le perdre de vue dans l'accomplissement de leur mission. Ce nom leur indiquait que *הושע* est *יהושע*¹³ : **Celui qui nous a sauvés dans le passé (הושע est au passé) nous sauvera aussi dans le futur (יהושע est au futur)**. Avec cela, nous pouvons répondre à notre question initiale. *Na'houm Ich Gam Zou* fut nommé ainsi afin de mettre l'accent sur *גם זו לטובה*. C'est-à-dire que, tout comme dans le passé, Hachem était avec nous et l'on constata rétrospectivement que c'était pour le bien, de même Il sera avec nous à l'avenir.¹⁴

Rabbi Alt a mérité d'étudier sous le patronage de Rav Mord'khai Friedlander *zatsal* pendant près de 5 ans. Il a reçu une ordination rabbinique (une *semi'ha*) de Rav Zalman Né'hémia Goldberg *zatsal*. Rabbi Alt a écrit sur de nombreux sujets pour différents sites web et publications. Il est l'auteur des livres *Fascinating Insights* (Des aperçus fascinants) et *Incredible Insights* (Des aperçus incroyables), sans compter ses *Fascinating Insights* sur *Podcast*. Ses écrits inspirent les gens dans tout le spectre du judaïsme pour vibrer davantage et mieux apprécier la beauté de la Torah. Il vit actuellement avec son épouse et sa famille à Kiryat Yearim (lieu où l'Arche Sainte, le *Aron ha-kodech*, demeura pendant 20 ans [Cf. Chmouel I, 7:1,2]) où il étudie, écrit et enseigne. L'auteur se dévoue avec passion à transmettre et enseigner le judaïsme à tous les *Bnei Israel*, quel que soit leur niveau d'observance religieuse.

⁷ 2:4.

⁸ *Baba Batra* 75a.

⁹ P. 34.

¹⁰ Il était le plus proche collègue et confident du '*Hatam Sofer*. Il le recommanda au poste vacant de rabbin de Presbourg, et c'est en grande partie grâce à sa conduite des négociations que le '*Hatam Sofer* fut nommé. Considéré comme une autorité de 1^{er} plan en matière de *Halakha*, il servit la communauté de Presbourg pendant plus de 50 ans. Il s'occupait aussi de *Kabbale* et avait l'habitude de jeûner fréquemment. Sa tombe est immédiatement adjacente à celle du '*Hatam Sofer*.

¹¹ Le *Kountrass Ohel Léa* (imprimé au début du *Ketav Sofer al ha-Torah*, d.h. *vhinei*) rapporte que Chmouel Binyamin (= le *Ketav Sofer*) était très malade quand il avait 6 ans et par conséquent, le nom Avraham fut ajouté à son nom. Son état de santé était si grave que les médecins prédirent qu'il allait mourir. La '*hebra Kadicha* fut appelée. Les médecins parlèrent à son père, le '*Hatam Sofer*, lui disant : « *Nous savons que vous êtes un saint homme. Si votre tefila n'aide pas à le sauver, alors il n'y a aucun espoir...* » (Le '*Hatam*

Sofer dit plus tard aux médecins qu'il n'avait jamais perdu espoir). Le '*Hatam Sofer* pria ensuite une courte *tefila* au coin de la pièce. Alors son fils très malade cria : « *Chema Israel, Hachem Elokeinou, Hachem é'had* » et la *tefila* fut agréée. Les médecins, très étonnés, dirent : « *Maintenant, nous savons encore plus que vous êtes un homme pieux... parce cet enfant a guéri.* » On entendit le '*Hatam Sofer* dire : « *J'ai réussi à obtenir un yovel (=50 ans) pour lui.* » Et ainsi, le *Ketav Sofer* se rétablit et vécut encore 50 ans.

¹² *Taanit* 21a.

¹³ *Bamidbar* 13:16.

¹⁴ En hébreu, quand une personne demande : « *Comment allez-vous ?* », la réponse est « *bé-seder = tout est en ordre.* » Quelqu'un a déjà fait remarquer que le mot « *bé-seder* » qui signifie littéralement « *en ordre* » peut être interprété comme signifiant : « *Tout ce qui se passe dans ma vie est en ordre et fait partie d'un plan directeur (divinement ordonné).* »